~~6021~~
KCM 90/13/1/2
(a)

Francis plain
St Helena
Nov. 26. 1896

Miss A. Werner
15. Sutherland Road
Tunbridge Wells.

Nkosazana
Ngicela kuwe ukuba udhlulise leyo'ncwadi iye ku Nkosazana (Miss Colenso). Angisazi ukuba ulobe igama lami encwadini ongitumela yona, kodwa kuhle ulobe elika Miss M. Burchill
Ruperts Valley
St. Helena

Ngaloko ngitemba emva kwaloku ukwamukela izincwadi zami ku Miss Burchill ngoba angitandi ukubona izincwadi zami zivulwa.—
Sisahamba kahle, Nkosazana
Ngimi umntu wako
Magema Magwaza

KCM 90/13/1/2 (b)

~~Miss Werner.~~

ungamtumela incwadi etile (Book), kumbe umtumele incwadi (note) yokumxoxela indaba yalabo'bantu, nokum-tshela ukuti lezo'zizwe z'aké kwiphi indawo, izizwe ezingaki, zaÿela pi na?

Nkosazana, njengokutendwa kwami ukuti ngiyakutuma ezinye izibongo zamakosi akwaZulu kuwe ngalesi'situmela, angihawo amandhla, ukuba ngikutumele namhlanje, kodwa ngiyakukutumela ngesitimela esizayo.

Ngisahamba kahle emzimbeni wami, ukugula loku engangimako Ekatangeni akukangivaki lapa, kodwa ngipilwe kahle.

Sala kahle, Nkosazana,

Magema Magwaza

~~6021~~
KCM 90/13/1/2
(a)

Francis plain
St Helena

Miss A. Werner Nov. 26. 1896
15. Sutherland Road
Tunbridge Wells.

Nkosazana

Ngicela kuwe ukuba udhlulise leyo'ncwadi iye ku Nkosazana (Miss Colenso). Angisatandi ukuba ulobe igama lami encwadini ongitumela yona, kodwa kuhle ulobe elika Miss M. Burchill

Ruperts Valley
St. Helena

Ngaloko ngitemba emva kwaloku ukwamukela izincwadi zami ku Miss Burchill ngoba angitandi ukubona izincwadi zami zivulwa. — Sisahamba kahle, Nkosazana

Yimi umuntu wako
Magema Magwaza

~~6022~~ KCM 90/13/1/2 (b)

Miss Werner.

Nkosazana

Omunye umNtwana wenkosi yakwaZulu, uNdabuko, uzoile kimi ngimxoxela indaba ngawe yalesoʼsizwe esimnyama owauhlezi pakati kwaso, nangezinncwadi lezo owauzinge ungitshelek a zona ukuba ngifunde ngesikati leso engangigula ngaso kiti. Ekukanyeni. Ngaloko uyatanda kakulu, uyacela ukuba wena Nkosazana umxoxele izindaba zalabo ʼbantu. Ngimlandisile futi ukuti abanye bakulezo ʼzizwe bakuluma ngolimi lwakwaZulu impela, ngitsho labo ababiza uNkulunkulu ngokuti "Mulungu"; nabanye abaʼlulimi lwabo lusondele kwolwetu; angajabula nqobo uNdabuko uma wena Nkosazana

KCM 90/13/1/2 (d)

ungamtumela incwadi etile (Book), kumbe umtumele incwadi (note) yokumxoxela indaba yalabo'bantu, nokumtshela ukuti lezo'zizwe z'ake kuyipi indawo, izizwe ezingaki, zaveLapi na?

Nkosazana, njengokutemba kwami ukuti ngiyakutuma ezinye izibongo zamakosi akwaZulu kuwe ngalesi'situmela, asginawo amandhla, ukuba ngikutumele namuhla, kodwa ngiyakukutumela ngesitumelo esizayo.

Ngizakamba kahle emzimbeni wami, ukugula loko enganginako Ekakaya akukangiyeki lapa, kodwa ngipetwe kabi.

Sala kahle, Nkosazana,

Magema Magwaza

[illegible]ain, St. Helena
Nov. 26. 1896

Miss Colenso.

Nkosazana
Sisahamba kahle sonke
[illegible]pa, abaNtwana nabalobokazi
nezinngane nabantu bonke
basatokoza kahle emizimbeni
ukupela sihlutshwa izilezo
zamabukudwane.
Ngifisa ukuhlanganisa izibongo
amakosi akwa'Zulu – Ndaba,
Jama, Senzangakona, Tshaka,
Dingane, Mpande no Cetshwayo –
una ngingi[illegible]la ukusizwa kamb[illegible]
angingalanda ukuba loko konke
kuzindzela[illegible] Kungalahleki,
ngoba kengesaba ukuti
izibongo lezi zizaulahleka zingabe
zisaziwa ngabazovela emva
[illegible]etu; kodwa kangazi ukuba

uDinuzulu uyakuvuma qini
ukungisiza ngaloko na: Uma
engavumanga ngiyakucela
kuwe ukuba wekelele
ucindezelwe izibongo lezo
zamakosi.
Ngitanda kakulu ukuba
Inkosazana ingelekelele ngaloko
ukucela engikucela kuwe
ngokuweleka kwonkami lapa,
nangohlamvu lokungondhla,
ngobapela bonke abakwaZulu
abahlezi lapa u Hulumeni
uyabondhla ngok[illegible]dhla nezingubo
zokugqoka nezokwemb-ata, kepa
mina angisizwa nga'luto, loko
kubuhlungu kakulu kimi.
Nguwe kambe, Inkosazana,
onguBaba nomluleki wetu kuko
konke okunjengaloku. Iziza
umuntu wako okwazisayo
mage[illegible]

[illegible] umNtwana u Tshingana ufisa
[illegible] ababili, okaHkunga
[illegible] kona ucela
nokaQetuka, [illegible]

Nkosazana, umNtwana u Ishingana ufisa ukucela omhaka ababili okahkunga nokaqetuka, nompana waka u[illegible]konke ukucela ukuzwa igwi lako.

---

uDinuzulu uyakuvuma yini
ukungisiza ng[illegible]ko na? Uma
engavumanga [illegible]akucela
kuwe ukuba u[illegible]le
kucindezelwe izibo[illegible]
zamakosi.
Ngitanda kakulu [illegible]
Inkosazana ingelekele[illegible]
[illegible]